

Toujours là pour vous aider

Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site
www.philips.com/support

HTL1180B



Mode d'emploi

PHILIPS

Table des matières

1 Important	2
Aide et assistance	2
Sécurité	2
Protection de votre produit	3
Protection de l'environnement	3
Conformité	4
2 Votre barre de son	4
Unité principale	4
Télécommande	5
Connecteurs	6
3 Connexion	6
Installation	6
Raccordement audio d'un téléviseur et d'autres appareils	7
4 Utilisation de votre barre de son	8
Réglage du volume	8
Sélection du son	8
lecteur MP3	9
Périphériques de stockage USB	9
Mise en veille automatique	10
Application des paramètres d'usine	10
Mise à jour du logiciel	10
5 Montage mural	11
6 Caractéristiques du produit	11
7 Dépannage	12

1 Important

Assurez-vous d'avoir bien lu et compris l'ensemble des instructions avant d'utiliser votre produit. La garantie ne s'applique pas en cas de dommages causés par le non-respect de ces instructions.

Aide et assistance

Pour une assistance en ligne complète, visitez le site Web www.philips.com/support pour :

- télécharger le manuel d'utilisation et le guide de démarrage rapide ;
- regarder des didacticiels vidéo (disponibles uniquement pour certains modèles) ;
- consulter la Foire Aux Questions (FAQ) ;
- nous envoyer une question par e-mail ;
- discuter avec notre personnel d'assistance.

Suivez les instructions fournies sur le site Web pour sélectionner votre langue, puis saisissez le numéro de modèle de votre produit.

Vous pouvez également contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays. Avant de nous contacter, notez la référence du modèle et le numéro de série de votre produit. Vous retrouverez ces informations au dos ou sur la face inférieure de votre produit.

Sécurité

Risque d'électrocution ou d'incendie !

- Avant d'effectuer ou de modifier des connexions, assurez-vous que tous les appareils sont débranchés de la prise secteur.
- Conservez toujours le produit et ses accessoires à l'abri de la pluie ou de l'eau. Ne placez jamais de récipients remplis de liquide (vases par exemple) à proximité du produit. Dans l'éventualité où un liquide serait renversé sur votre

produit, débranchez-le immédiatement de la prise secteur. Contactez le Service Consommateurs pour faire vérifier le produit avant de l'utiliser.

- Ne placez jamais le produit et ses accessoires à proximité d'une flamme nue ou d'autres sources de chaleur, telle que la lumière directe du soleil.
- N'insérez jamais d'objet dans les orifices de ventilation ou dans un autre orifice du produit.
- Si la fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de sectionnement, celui-ci doit rester facilement accessible.
- N'exposez pas les piles ou les batteries intégrées à une source produisant une chaleur excessive, par exemple le soleil, un feu ou similaire.
- En cas d'orage, débranchez le produit de la prise secteur.
- Lorsque vous déconnectez le cordon d'alimentation, tirez toujours la fiche et pas le câble.

Risque de court-circuit ou d'incendie !

- Pour connaître les données d'identification ainsi que les tensions d'alimentation, reportez-vous à la plaque signalétique située à l'arrière ou en dessous du produit.
- Avant de brancher le produit sur la prise secteur, vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur imprimée à l'arrière ou au bas du produit. Ne branchez jamais le produit sur la prise secteur si la tension est différente.

Risque de blessures ou d'endommagement du produit !

- Ne placez jamais le produit ou tout autre objet sur les cordons d'alimentation ou sur un autre appareil électrique.
- Si le produit a été transporté à des températures inférieures à 5 °C, déballiez-le et attendez que sa température remonte à celle de la pièce avant de le brancher sur la prise secteur.

- Certains composants de ce produit peuvent être fabriqués à base de verre. Manipulez l'appareil avec soin pour éviter les dommages et les blessures.

Risque de surchauffe !

- N'installez jamais ce produit dans un espace confiné. Laissez toujours un espace d'au moins 10 cm autour du produit pour assurer une bonne ventilation. Assurez-vous que des rideaux ou d'autres objets n'obstruent pas les orifices de ventilation du produit.

Risque de contamination !

- Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
- Risque d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Remplacez-la uniquement par le même type de piles.
- Ôtez les piles si celles-ci sont usagées ou si vous savez que vous ne vous servirez pas de la télécommande pendant un certain temps.
- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent être mises au rebut de manière adéquate.

Risque d'ingestion des piles !

- Le produit/la télécommande peut contenir une pile bouton susceptible d'être ingérée. Conservez la pile hors de portée des enfants en permanence. En cas d'ingestion, la pile peut entraîner des blessures graves, voire la mort. De sévères brûlures internes peuvent survenir dans les deux heures après l'ingestion.
- Si vous soupçonnez qu'une pile a été avalée ou placée dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Lorsque vous changez les piles, veillez à toujours maintenir toutes les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Assurez-vous que le compartiment à pile est entièrement sécurisé après avoir remplacé la pile.
- Si le compartiment à pile ne peut pas être entièrement sécurisé, n'utilisez plus le

produit. Maintenez-le hors de portée des enfants et contactez le fabricant.



Appareil de CLASSE II avec système de double isolation et sans connexion protégée (mise à la terre) fournie.

Protection de votre produit

Utilisez uniquement un chiffon en microfibre pour nettoyer le produit.

Protection de l'environnement

Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE.



Ce symbole signifie que le produit contient des piles conformes à la directive européenne 2013/56/EU, qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers. Renseignez-vous sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques et sur la mise au rebut des

piles. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit et les piles avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils et des piles aide à préserver l'environnement et la santé.

Retrait des piles jetables

Pour retirer les piles jetables, consultez la section consacrée à l'installation des piles.

Conformité



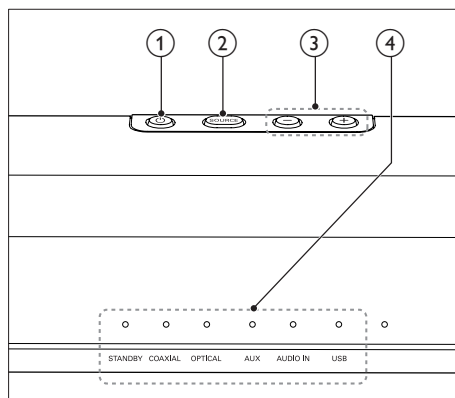
Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.

2 Votre barre de son

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre barre de son à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Unité principale

Cette section contient une présentation de l'unité principale.

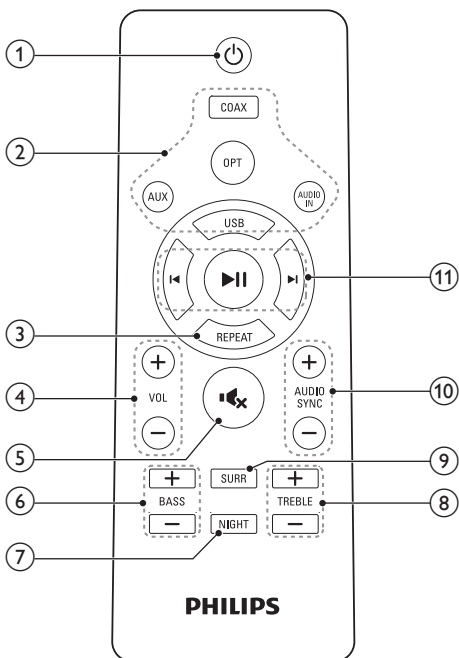


- ① Permet d'allumer la barre de son et de la mettre en veille.
- ② **SOURCE**
Permet de sélectionner une source d'entrée pour la barre de son.
- ③ **Volume+/-**
Permet d'augmenter ou de diminuer le volume.
- ④ **Voyants**
 - **STANDBY** : s'allume lorsque la barre de son est en veille.

- **COAXIAL** : S'allume lorsque vous basculez sur la source d'entrée coaxiale.
- **OPTICAL** : S'allume lorsque vous basculez sur la source d'entrée optique.
- **AUX** : S'allume lorsque vous basculez sur la source d'entrée analogique.
- **AUDIO IN** : s'allume lorsque vous sélectionnez la source d'entrée audio (prise 3,5 mm).
- **USB** : s'allume lorsque vous basculez sur la source USB.

Télécommande

Cette section contient une présentation de la télécommande.

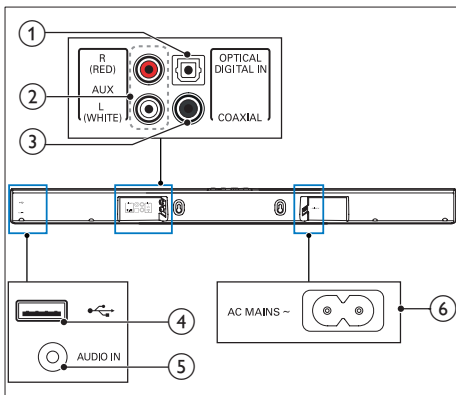


- ① **⏻ (Veille - Mise en marche)**
Permet d'allumer la barre de son et de la mettre en veille.

- ② **Touches de sélection de la source**
- **COAX** : Permet de basculer votre source audio sur la connexion coaxiale.
 - **OPT** : Permet de basculer votre source audio sur la connexion optique.
 - **AUX** : Permet de basculer votre source audio sur la connexion AUX.
 - **AUDIO IN** : permet de basculer la source audio sur l'entrée MP3 (prise 3,5 mm).
 - **USB** : permet de basculer votre source audio sur la connexion USB.
- ③ **REPEAT**
Permet de sélectionner ou de désactiver le mode de répétition en mode USB.
- ④ **+/- (Volume)**
Permet d'augmenter ou de diminuer le volume.
- ⑤ **🔊**
Permet de couper et de rétablir le son.
- ⑥ **BASS +/-**
Permet d'augmenter ou de diminuer les basses.
- ⑦ **NIGHT**
Permet d'activer ou de désactiver le mode nuit.
- ⑧ **TREBLE +/-**
Permet d'augmenter ou de diminuer les aigus.
- ⑨ **SURR**
Permet de basculer entre le mode stéréo et le son Virtual Surround.
- ⑩ **AUDIO SYNC +/-**
Applicable aux sources **COAXIAL (COAX)** et **OPTICAL (OPT)** uniquement. Permet d'augmenter ou de diminuer le décalage audio.
- ⑪ **Touches de lecture**
- **▶||** : permet de démarrer; suspendre ou reprendre la lecture en mode USB.
 - **◀/▶** : permet de passer à la piste précédente ou suivante en mode USB.

Connecteurs

Cette section inclut une présentation des connecteurs disponibles sur votre barre de son.



① DIGITAL IN-OPTICAL

Permet de connecter une sortie audio optique du téléviseur ou d'un périphérique numérique.

② AUX

Permet la connexion à une sortie audio analogique d'un téléviseur ou d'un périphérique analogique.

③ COAXIAL

Permet de connecter une sortie audio coaxiale du téléviseur ou d'un périphérique numérique.

④

Entrée audio d'un périphérique de stockage USB.

⑤ AUDIO IN

Entrée audio d'un lecteur MP3 (prise 3,5 mm), par exemple.

⑥ Connexion secteur AC MAINS ~

Branchement sur le secteur.

3 Connexion

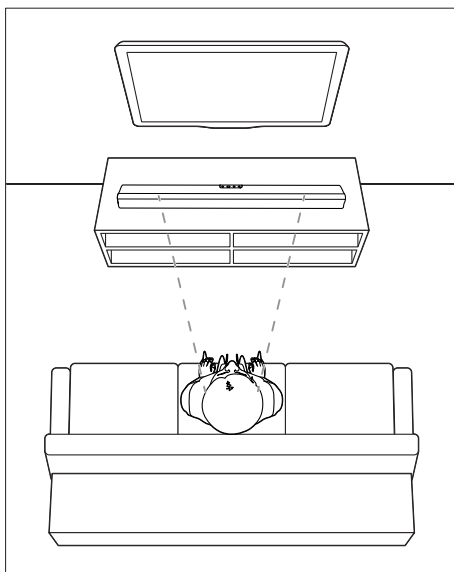
Cette section vous aide à relier votre barre de son à un téléviseur et à d'autres appareils. Pour plus d'informations sur les connexions de base de la barre de son et les accessoires, consultez le guide de mise en route.

Remarque

- Pour connaître les données d'identification ainsi que les tensions d'alimentation, reportez-vous à la plaque signalétique située à l'arrière ou en dessous du produit.
- Avant d'effectuer ou de modifier des connexions, assurez-vous que tous les appareils sont débranchés de la prise secteur.

Installation

Placez votre barre de son comme illustré ci-dessous.

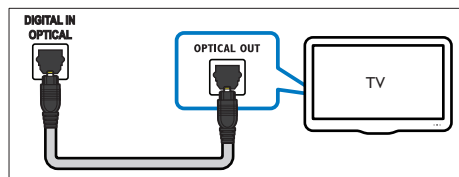


Raccordement audio d'un téléviseur et d'autres appareils

Vous pouvez diffuser le son de votre téléviseur ou d'autres appareils via votre barre de son. Pour cela, utilisez la meilleure connexion disponible sur le téléviseur et le ou les autres appareils.

Option 1 : raccordement audio à l'aide d'un câble optique numérique

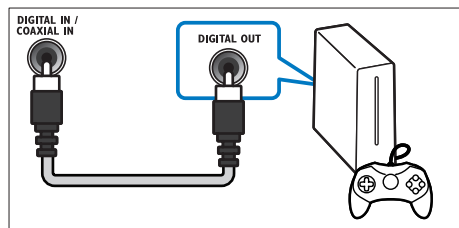
La meilleure qualité audio



- 1 À l'aide d'un câble optique, reliez le connecteur **OPTICAL** de votre barre de son au connecteur **OPTICAL OUT** de votre téléviseur ou d'un autre appareil.
 - Le connecteur optique numérique peut être étiqueté **SPDIF** ou **SPDIF OUT**.

Option 2 : raccordement audio à l'aide d'un câble coaxial numérique

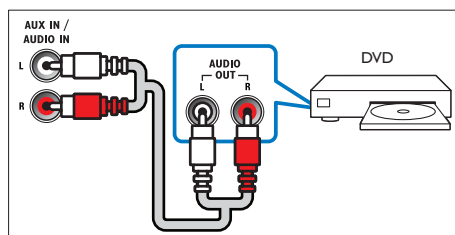
La meilleure qualité audio



- 1 À l'aide d'un câble coaxial, reliez le connecteur **COAXIAL** de votre barre de son au connecteur **COAXIAL/DIGITAL OUT** de votre téléviseur ou d'un autre appareil.
 - Le connecteur coaxial numérique peut être étiqueté **DIGITAL AUDIO OUT**.

Option 3 : raccordement audio à l'aide de câbles audio analogiques

Qualité audio de base



- 1 À l'aide d'un câble analogique, reliez les connecteurs **AUX** de votre barre de son aux connecteurs **AUDIO OUT** de votre téléviseur ou d'un autre appareil.

4 Utilisation de votre barre de son

Cette rubrique vous aide à utiliser la barre de son pour lire les fichiers audio des appareils connectés.

Avant de commencer

- Effectuez les branchements nécessaires décrits dans le guide de mise en route ou téléchargez le manuel d'utilisation sur www.philips.com/support.
- Réglez la barre de son sur la source adéquate pour les autres appareils.

Réglage du volume

- 1 Appuyez sur **+/- (Volume)** pour augmenter ou diminuer le volume.
 - Pour couper le son, appuyez sur .
 - Pour rétablir le son, appuyez à nouveau sur  ou sur **+/- (Volume)**.

Indicateur de volume

- Plus le volume sélectionné est élevé, plus le nombre de voyants qui s'allument est élevé. Si vous n'appuyez pas sur le bouton de volume pendant trois secondes, les voyants s'éteignent.
- Tous les voyants clignotent trois fois lorsque le volume est réglé sur le niveau maximum ou minimum.
- Lorsque le son est coupé, le voyant de source actuelle clignote.

Sélection du son

Cette section vous aidera à choisir le son idéal pour vos vidéos ou votre musique.

Mode de son Surround

Vivez une expérience audio hors du commun grâce aux modes de son Surround.

- 1 Appuyez sur **SURR** pour activer ou désactiver le mode Surround.
 - **Activé** : permet de créer une ambiance audio Surround.
 - **Désactivé** : Son stéréo bicanal. Idéal pour écouter de la musique.

Voyant de mode son

- Si le mode Surround est activé, tous les voyants s'allument un à un, puis restent allumés pendant trois secondes. Enfin, le voyant de source actuelle reste allumé.
- Si le mode Surround est désactivé, tous les voyants s'allument, puis s'éteignent un à un. Enfin, le voyant de source actuelle reste allumé.

Égaliseur

Modifiez les paramètres de haute fréquence (aigus) et de basse fréquence (graves) de la barre de son.

- 1 Appuyez sur **TREBLE +/-** ou **BASS +/-** pour modifier les aigus ou les graves.

Voyant aigus/graves

- Plus le niveau d'aigus/de graves est élevé, plus le nombre de voyants qui s'allument est élevé. Si vous n'appuyez pas sur le bouton des aigus/graves pendant trois secondes, les voyants d'aigus/de graves s'éteignent.
- Tous les voyants clignotent trois fois lorsque les aigus ou les graves sont réglés sur la valeur maximale ou minimale.

Synchroniser l'audio et la vidéo

Si l'audio et la vidéo ne sont pas synchronisées, vous pouvez retarder le son pour le mettre en phase avec l'image.

- 1 Appuyez sur **AUDIO SYNC +/-** pour synchroniser l'audio et la vidéo.
 - **AUDIO SYNC +** augmente le décalage du son et **AUDIO SYNC -** le diminue.

Voyant de décalage sonore

- Plus le retard sélectionné est important, plus le nombre de voyant qui s'allument est élevé. Si vous n'appuyez pas sur le bouton de décalage sonore pendant trois secondes, les voyants de décalage sonore s'éteignent.

 Remarque

- Cette fonctionnalité n'est applicable qu'aux sources **COAXIAL (COAX)** et **OPTICAL (OPT)**.

Mode nuit

Pour une écoute discrète, le mode nuit réduit le volume des passages forts lors de la lecture de fichiers audio. Le mode nuit est disponible uniquement pour les pistes Dolby Digital.

- 1 Appuyez sur **NIGHT** pour activer ou désactiver le mode nuit.

Voyant de mode nuit

- Si le mode nuit est activé, tous les voyants s'allument un à un, puis restent tous allumés pendant trois secondes. Enfin, le voyant de source actuelle reste allumé.
- Si le mode nuit est désactivé, tous les voyants s'allument, puis s'éteignent un à un. Enfin, le voyant de source actuelle reste allumé.

lecteur MP3

Connectez votre lecteur MP3 pour lire vos fichiers audio ou votre musique.

Ce dont vous avez besoin

- Un lecteur MP3.
- Un câble audio stéréo de 3,5 mm.

- 1 À l'aide d'un câble audio stéréo de 3,5 mm, connectez le lecteur MP3 au connecteur **AUDIO IN** de votre barre de son.
- 2 Appuyez sur la touche **AUDIO IN** de la télécommande.
- 3 Appuyez sur les touches du lecteur MP3 pour sélectionner et lire les fichiers audio et la musique.

Périphériques de stockage USB

Appréciez le son sur un périphérique de stockage USB, comme un lecteur MP3 et une mémoire flash USB, etc.

Ce dont vous avez besoin

- Un périphérique de stockage USB formaté pour les systèmes de fichiers FAT et compatible avec la classe de stockage de masse.
- Un fichier MP3 sur un périphérique de stockage USB

- 1 Branchez un périphérique de stockage USB sur votre barre de son.
- 2 Appuyez sur la touche **USB** de la télécommande.
- 3 Contrôlez la lecture à l'aide de la télécommande.

Touche	Action
▶	Permet de lancer, d'interrompre ou de reprendre la lecture.

Touche	Action
◀/▶	Permet de passer à la piste précédente ou suivante.
REPEAT	Pendant la lecture, appuyez sur ce bouton pour basculer entre la répétition de toutes les pistes et la désactivation de la répétition.
Voyant de répétition de la lecture • Si le mode de répétition est activé, tous les voyants clignotent trois fois, puis le voyant de source actuelle reste allumé. • Si le mode de répétition est désactivé, tous les voyants s'allument, puis s'éteignent un à un. Enfin, le voyant de source actuelle reste allumé.	

Remarque

- Il est possible que ce produit ne soit pas compatible avec certains types de périphérique de stockage USB.
- Si vous utilisez un câble d'extension USB, un concentrateur USB ou un lecteur multcarte USB, le périphérique de stockage USB pourrait ne pas être reconnu.
- Les protocoles PTP utilisés par les appareils photo numériques ne sont pas pris en charge.
- Ne retirez pas le périphérique de stockage USB en cours de lecture.
- Les fichiers musicaux DRM protégés (MP3) ne sont pas pris en charge.
- Prise en charge d'un port USB : 5 V $\overline{\text{DC}}$, 1 A.

Application des paramètres d'usine

Vous pouvez rétablir les paramètres d'usine de votre barre de son.

- 1 En mode silencieux, appuyez rapidement sur **AUX** à deux reprises.
↳ Les réglages par défaut sont restaurés.

Mise à jour du logiciel

Pour améliorer continuellement le produit, une mise à niveau logicielle peut être proposée. Consultez le site www.philips.com/support pour savoir si la dernière version logicielle est disponible.

Mise en veille automatique

Lors de la lecture de fichiers multimédias à partir d'un appareil connecté, ce produit bascule automatiquement en mode veille après 15 minutes d'inactivité du bouton et si aucun fichier audio n'a été lu depuis un appareil connecté.

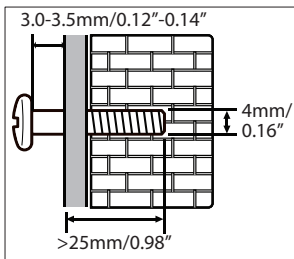
5 Montage mural

Remarque

- Une fixation murale inadaptée pourrait entraîner des accidents, blessures ou dommages. Pour toute question, contactez le Service Consommateurs de votre pays.
- Avant de procéder au montage mural, assurez-vous que le mur peut supporter le poids de votre barre de son.

Longueur/diamètre de vis

Selon le type de montage mural pour cette barre de son, assurez-vous que vous utilisez des vis d'une longueur et d'un diamètre appropriés.



Consultez l'illustration fournie pour la fixation murale de la barre de son, dans le guide de démarrage rapide.

- 1) Percez deux trous dans le mur.
- 2) Placez les chevilles et les vis dans les trous.
- 3) Suspendez la barre de son aux vis de fixation.

6 Caractéristiques du produit

Remarque

- Les spécifications et le design sont sujets à modification sans préavis.

Amplificateur

- Puissance de sortie totale RMS : 40 W RMS (+/- 0,5 dB, THD 10 %)
- Réponse en fréquence : 40 Hz - 20 kHz / ± 3 dB
- Rapport signal/bruit : > 65 dB (CCIR) / (pondéré A)
- Distorsion harmonique totale : < 1 %
- Sensibilité de l'entrée :
 - AUX : 2 Vrms +/-100 mV
 - AUDIO IN : 1 Vrms +/-100 mV

Audio

- Sortie audio numérique S/PDIF :
 - Coaxiale : IEC 60958-3
 - Optique : TOSLINK
- Fréquence d'échantillonnage :
 - MP3 : 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débit binaire constant :
 - MP3 : 8 kbit/s - 320 kbit/s

USB

- Compatibilité : USB ultrarapide (2.0)
- Classe prise en charge : MSC (périphérique de stockage de masse USB)
- Système de fichiers : FAT16 et FAT32
- Formats de fichier MP3 pris en charge

Unité principale

- Alimentation : 100-240 V~, 50/60 Hz
- Consommation électrique : 25 W
- Consommation en mode veille : $\leq 0,5$ W
- Impédance : 8 ohms (gamme étendue)
- Enceintes : 4 x 54,5 mm (2")
- Dimensions (l x H x P) :
865 x 67,8 x 85,5 mm
- Poids : 1,8 kg

Piles de la télécommande

- 1 x AAA-R03-1.5 V

7 Dépannage



Avertissement

- Risque de choc électrique. Ne retirez jamais le boîtier du produit.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le produit vous-même.

En cas de problème lors de l'utilisation du produit, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si le problème persiste, accédez à l'assistance sur www.philips.com/support.

Unité principale

Les boutons de la barre de son ne fonctionnent pas.

- Débranchez la barre de son de la prise secteur pendant quelques minutes, puis rebranchez-la.

Son

Aucun son ne provient des haut-parleurs de la barre de son.

- Connectez le câble audio de votre barre de son à votre téléviseur ou autre appareil.
- Restaurez les paramètres par défaut de votre barre de son.
- Sur la télécommande, sélectionnez la source d'entrée audio appropriée.
- Assurez-vous que le son de la barre de son n'est pas coupé.

Son déformé ou écho.

- Si vous diffusez le son du téléviseur via la barre de son, assurez-vous que le son du téléviseur est coupé.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Specifications are subject to change without notice

2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

HTL1180B_12_UM_V2.0

